

GUIA MUNICÍPIO DE OLHÃO **GUIDE** Indústria, Comércio, Serviços, Gastronomia e Turismo. **Industry, Trade, Services,** **Gastronomy and Tourism 2022/23**



Contém Informações úteis e Mapas de Olhão
Contains helpful information and Olhão Maps

2022 2023

offset & digital print

60 anos a seguir a evolução!



ARNALDO MATOS PEREIRA, LDA.

Gráfica Comercial - Arnaldo Matos Pereira, Lda. | Zona Industrial de Loulé - Apartado 247
8100-911 Loulé - Algarve - Portugal | Tel.: 289 420 200 | Fax: 289 420 201
geral@graficacomercial.com | facebook.com/graficacomercial

www.grficacomercial.com

Índice

Gráfica Comercial	2
A.Carvalho, A Bernardes.....	3
TecoMartins, Rest Novo Estádio.....	4
Ergovisão	5
Past. Denis Kamil, Chave na Mão, Moldur	6
Olhão, Electro Santos, JMN Info.....	6
Ibéricafrio	7
Barroso e Barroso, Francisco e Viegas.....	8
AFIL	9
Alquimia da Terra, Zanzibar Decoração, Óscar	10
Ourivesaria, Marisa Sousa Fidelidade.....	10
Intermarché, Computerguy	11
A N Joias	12
Loja Lavanda das Maravilhas	13
Casa Figueiredo, Papelaria A Cultural.....	14
Câmara Municipal de Olhão	15
Farm Rocha, A. Queimado, Ouriv.Pintos.....	16
Salinas do Grelha Mar Morto	17
A Mascote, Restaurante O Farol.....	18
Pratas Mariscos, Mercados Municip	19
Art Vision Dress Vision New Start, Imob	20
Hair Ritual Cabeleir. Sapataria Ideal	21
Dios Vasquez, Tapas e Lendas, Isidoro	22
Rest Franguinho, Bar O Leme	23
Peixaria Cantinho, H Anz, HS Churrasq.....	24
Gualter Mariscos	25
Faropeixe, Fides	26
DM Pneus Loja 1 e 2	27

Mapa da Cidade de Olhão	28 e 29
M7 Lavagens, Bismetal	30
Auto Sérgio Guerreiro	31
Algarapid, Axial, E. Martins, Valente.....	32
Realce Pneus, Saldanha	33
POS, Snack N Estádio, Atelier Harmonia.....	34
Drogaria Raminhos, Vitorenergia	35
4e Inforser, Vila Anália, Lubriolhão.....	36
Sabikor, Fercoelho, JAAcrilicos..Imoart.....	37
Almeida e Pias, Lugar do Pneu, Peixes.....	38
Rest O Barretão I e II Bela Curral	39
Inácio Alves PUBLICIDADE	40
Agência Funerária Correia	41
PhotoAlgarve	42
Gresgarve	43
Palminha e Palminha, Olhagás	44
Leonel Santos, Walescape.....	45
Quinta Saleiro..Peixes	46
Aldeia de Marim II Imobil	47
Stand Martins.....	48
Casa Flor de Sal	49
Mapa do Concelho de Olhão	50 e 51
Mudalgarve, Rest Frango da Ria.....	52
Rest. Maresia, Peixes	53
Bar Cubanito, Rest O Pedro, Rest JJ.....	54
Borda d'Água Beach Bar	55
Era Imobiliária Real Estate	56



ANTÓNIO BERNARDES, LDA

Atelier de Arquitectura
e Engenharia



Rua Dâmaso da Encarnação, nº 37A - R/C
8700 - 249 Olhão
Tel.: +351 289 702 950
Fax: +351 289 701 111
E-mail: geral@antoniobernardeslda.pt

Allianz 

António Carvalho
e Rita Carvalho



Seguros


em todos os ramos

 **Tlm. 917 248 606** 

Nous parlons français • We speak english


Rua Marquês de Pombal 12 • 8700-500 Olhão
Tel/Fax 289 706 111 • carvalho.mediador@gmail.com

www.allianz.pt

 Pelo oitavo ano consecutivo e sempre a melhorar o Guia de Olhão 2022/2023, comércio, indústria e serviços é publicado por mais um ano apesar da pandemia do covid19 que continua activa na nossa região, e da guerra provocada pela Rússia na martirizada Ucrânia, que afecta a economia de todo o mundo, em particular na Europa e mais ainda em Portugal. Apesar dessas dificuldades os empresários do nosso concelho que acreditam num futuro melhor e continuam a trabalhar para realizar esse futuro, também este ano apoiaram a edição do Guia que leva, em papel, informação das suas empresas aos residentes no município e também para quem visita o concelho em trabalho ou turismo, investindo assim na divulgação dos seus negócios no Guia, mas também colaborando desta forma para a promoção e valorização do tecido sócio económico de todo o concelho.

A todas as empresas e entidades públicas que participaram na edição 2022/2023, agradeço encarecidamente o apoio e faço votos que todos atinjam os objectivos pretendidos.

Também este ano o Guia estará on line para potenciar a publicidade das empresa que o patrocinaram

 For the eighth consecutive year and always improving the Guia de Olhão 2022/2023, trade, industry and services is published for another year despite the covid19 pandemic that remains active in the world and the war provoked by Russia in the martyred Ukraine, which affects the economy all over the world, particularly in Europe and even more so in Portugal. Despite these difficulties, entrepreneurs in our county who believe in a better future and continue to work to realize that future, also this year supported the edition of the Guide on paper, to give information about its companies to residents in Olhão and also to those who visit the municipality for work or tourism, this way they do some investment to advertise and promote their businesses in the Guide to reach the many foreign people that are living or have businesses in the county

To all the companies and public entities that participated in the 2022/2023 edition, I sincerely thank them for their support and I hope that every company achieves the intended goals.

Also this year, the Guide will be online for free to promote the companies that sponsored the edition.



tecnoMartins

VENDAS E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

TUDO PARA ELETRONICA E ELECTRODOMESTICOS

INSTALAÇÕES DE SATÉLITE E TERRESTRE

TDI TNT SAT freemove

www.tecnomartins.pt

GRANDES MARCAS, MELHORES PREÇOS



Confort

electrodomesticos

Para pessoas que querem

ELECTRODOMESTICOS - CLIMATIZAÇÃO

COLCHÕES - BASES - CABECEIRAS

www.confort.tecnomartins.pt

E.N. 125 Av. Dom João VI N.º 92 ☎ 289701153

Loja D e E 8700-137 OLHÃO ☎ 289721715

RESTAURANTE

NOVO ESTÁDIO



COZINHA

TRADICIONAL





com

SERVIÇO TAKE AWAY

Av. D João VI n.º 40 (EN 125)

8700-135 OLHÃO Tel. 289 150 777



ergovisão

Para os seus olhos

Olhão

Na compra das LENTES GRADUADAS **OFERTA da ARMAÇÃO***



ACORDOS com
TODAS as
SEGURADORAS

Av. D. João VI Bloco 9
r/c 8700-134 Olhão
frente à Conforama
olhao@ergovisao.pt



*Condições em Loja.

tel. 289 714 163 - 927 622 531

6 Guia Município de Olhão 2022/23

Às empresas e entidades que patrocinam esta edição do Guia já agradecemos, a si que vai usufruir deste Guia com informação e contactos de muitas empresas do concelho que podem ser-lhe úteis em qualquer altura, lembramos-lhe que deve ter à mão no seu escritório, no balcão do seu estabelecimento, na sua oficina ou atelier uma cópia deste Guia porque tem empresas de muitas áreas de actividade que podem vir a ser-lhe útil.

Quando precisar do Guia e não tiver uma cópia à mão, pesquise no Google por: Guia de Olhão 2022/2023

Dear reader if you don't have a copy of this Olhão commercial Guide 2022/23, don't worry, use your smartphone your Laptop to see the Guide edition on Iline. Search by Guia de Olhão 2022/2023



DESDE 1984

ELECTRO SANTOS
TV • HI • FI ELECTRODOMÉSTICOS
DE
Benjamim dos Santos Cássio
VENDAS E ASSISTÊNCIA

benjaminmccassio@gmail.com
Tel./Fax. **289 715 330** • Tlms. 964 010 536 / 963 838 564
Av. D. João VI (antiga E.N. 125) N° 101 B • 8700-145 OLHÃO

CZS rest **JMT** **CZS mobile**
CZS pos **INFORMÁTICA** **CZS fact**
Venda e Assistência

Av D. João VI nº 207 Lt 1 r/c dtº.
8700-134 Olhão (**frente á Conforama**)
Tel 289 096 824 Tlm 918 253 107
joseneto@jmn-informatica.com

PADARIA PASTELARIA REGIONAL
DKT
Padaria Pastelaria
DENNIS KAMILL
Regional Bolos Regionais
Cakes • e de Aniversário

Av. D. João VI, 93 A r/c dtº • 8700-145 Olhão
Tlm.: 918 369 096 • Tel.: 289 715 210

CHAVE NA CASA
AGÊNCIA IMOBILIÁRIA

AMI 13252

JOAQUIM FERREIRA
AGENTE IMOBILIÁRIO

Tel (+351) 917 716 095 • www.chavenacasa.pt
joaquim@chavenacasa.pt • geral@chavenacasa.pt
Av D João VI (E N 125) n° 103 • 8700-145 Olhão

CASA DE MOLDURAS
Moldur **lhão**
COMÉRCIO DE ARTIGOS DE DECORAÇÃO, LDA.

Quadros, Espelhos, Telas, Pinturas
Fotos Antigas, Fotos Aéreas
E-mail: moldurolhao@sapo.pt
Telef. 289 723 970 - Telem 912 625 253
Av D. João VI, nº 103 - 8700-145 Olhão



Desde 1978 ao seu lado

Presentes
em Portugal
e Angola

Equipamentos para Hotelaria



Cozinhas Profissionais



Supermercados / Frio Industrial



Pastelarias, Padarias e Pizzarias



Louças e Vidros



Mobiliário Profissional

Áreas de Negócio

- Restaurantes
- Pastelarias
- Supermercados
- Talhos
- Hotéis
- Padarias
- Pizzarias
- Gelatarias
- Lavandarias
- Peixarias
- Louças
- Utensilios

Projectamos e instalamos o seu negócio à sua medida

Showroom - Zona Empresarial de Marim Lt 5 2ª fase 8700-230 Olhão **Tel. 289 098 921**

Escritório e Stand - Av D. João VI (E.N. 125) n.190 A 8700-145 Olhão **Tel. 289 702 314**

Assistência Técnica Zona Empres de Marim Lt 8 8700-281 Olhão **Tlm. 910 739 608**

Siga-nos  **www.ibericafrio.com** - e-mail; geral@ibericafrio.com



🇵🇹 Temos por hábito publicar desde o início das edições deste Guia, fotos de Olhão antigo, desde o início do século XX. Fotos que vão aparecendo, porque alguém as foi buscar aos baús da antiguidade e felizmente as disponibilizou nas actuais redes sociais. Aos autores conhecidos e desconhecidos das fotografias que publicamos, agradecemos a título póstumo o seu trabalho e a sua arte que nos permite, hoje, mostrar às gerações actuais como era a vida das primeiras pessoas que povoaram o lugar do Olhão, “lugar do olho de água” e assim percebem as suas origens e o caminho que os seus antepassados e os seus progenitores fizeram para desfrutar hoje desta cidade e deste concelho em que vivem e trabalham e continuarão a fazer progredir como um dos mais promissores concelhos do Algarve.



🇬🇧 We have the habit of publishing, since the beginning of the editions of this Guide, photos of old Olhão, since the beginning of the 20th century. Photos that appear, because someone went to get them from the chests of antiquity and luckily made them available on current social networks. To the known and unknown authors of the photographs we publish, we posthumously thank their work and their art that allows us today to show current generations what the life of the first people who inhabited the place of Olhão, “place of the water eye” was like, and thus understand their origins and the path that their ancestors and parents took to enjoy today this city and this county where they live and work and will continue to make progress as one of the most promising counties in the Algarve.

FRANCISCO & VIEGAS, LDA.



- Caixilharia de Alumínio
- Estores Térmicos
- Marquises
- Divisórias
- Resguardos de Banheira

Tlm 966 002 221

franciscopviegas@hotmail.com

Rua Gil Eanes, 4A • 8700-474 Olhão

BARROSO & BARROSO, LDA



**ELECTRO-PEÇAS • ACESSÓRIOS
ALARMES • AUTO-RÁDIOS
EXTRAS PARA AUTOMÓVEIS
MANUTENÇÃO GERAL**

barrosoebarroso@hotmail.com

Av. Sporting Clube Olhanense, 4-A • OLHÃO



Desde 1920 IV Geração

OLHÃO



- Estudos e Projectos
 - Orçamentação, Desenho, Programação e Controlo das Obras Adjudicadas
 - Serviços Diversos: Torneamento de peças, Quinagem, Corte de Peças, etc.
 - Montagem e instalação dos produtos transformados
 - Assistência técnica e Serviços pós-venda dos produtos transformados
- Alumínios • Ferro • Aço Inox**

- Studies and Project
 - Budgets, Design, Programming and Control of Contracted Works
 - Multiservices of Turning Parts, Bending, Cutting of pieces
 - Assembly and Installation of Transformed products
 - After Sales Service, and Technical Assistance for transformed Products
- Aluminium, Iron, Stainless Steel**



Sede: Instalações Fabris


Rua Caminho das Canas Verdes n.º 13 Brancanes - Quelfes


Tel. 289 700 900 Apart. 333 • 8701-912 OLHÃO e-mail: andrafil1920@gmail.com

www.andrafil.pt





 Há fotos de Olhão que se tornaram icónicas por mostrarem as origens de um lugar que se fez povoação e vila por si própria e não por decreto régio. Esta é uma dessas fotos dos anos sessenta do século passado que mostra os pescadores a remendar as redes para preparar as artes para mais um dia de faina. Em fundo há embarcações em seco esperando que a maré suba para se fazerem ao mar e ir pescar a cavala e a sardinha que era a matéria prima para as fábricas, e eram muitas, produzirem as conservas de peixe que se exportavam para todo o mundo e que a sua mais distinta consumidora, a venerável Rainha Isabel II ainda se recorda como gostava das conservas de peixe portuguesas.

 There are photos of Olhão that have become iconic for showing the origins of a place that became a town and village by itself and not by royal decree. This is one of those photos from the sixties of the last century that shows the fishermen mending their nets to prepare their gear for another day of toil. In the background there are boats on dry land waiting for the tide to rise so they can go out to sea and go fishing for mackerel and sardines, which were the raw material for the factories, and there were many, to produce canned fish that were exported all over the world and its most distinguished consumer, the venerable Queen Isabel II still remembers how much she loved the portuguese canned fish in olive oil.



MERCEARIA GOURMET

PRODUTOS 100% LOCAL

CAFÉ • BAR • PETISCARIA

 965 186 312  8700ag@gmail.com
Mercado Municipal de Olhão (Nascente)
Loja 67 • 8700 Olhão



INTERIOR



ACCESSORIES DESIGNÉ ARCHITECTURE
Planning and execution - Ralph Michels
Tel. +351 289 721 201 Tlm 351 926 816 904
zansibar.interior@gmail.com www.zansibar.com
R. O Olhanense 12 8700-412 Olhão Portugal



Atelier de
Ourivesaria
Jewelry

Óscar Martins

Joaalheria - Criação - Reparação
Religiosos - Bracelletes - Baterias

Nous parlons français

Rua Marquês de Pombal Tel +351 289 70 12 93
n.º 8 8700 - 500 Olhão Tlm. + 351 968 90 64 03



Marisa Sousa
Mediadora Exclusiva

moreno.marisa@hotmail.com
Tel. +351 289 707 830 fidelidade.pt
Tlm. 965 829 648
Rua Capitão Carlos Mendonça 43 A
8700-375 Olhão

Vi este mês na capa de uma revista, daquelas que se editam no Algarve para turistas, uma foto que mostrava sardinhas. Como as sardinhas pareciam estar maquilhadas de cor de rosa achei que devia recomendar ao fotógrafo que numa próxima sessão fosse buscar sardinhas frescas ao Intermarché de Olhão como as da foto.



Para acompanhar as sardinhas acrescentei a carne, mais a imagem da melancia e das flores para alegrar a casa.

🇬🇧 This month I saw on the cover of a magazine, one of those that are edited in the Algarve for tourists, a photo that showed sardines. As the sardines looked like they had pink make-up on, I thought I should recommend to the photographer that in a next session he would get fresh sardines from Intermarché in Olhão like the ones in the photo. To accompany the sardines I added the meat, plus the image of watermelon and flowers that you may can buy to brighten up the house.



**HARDWARE
SOFTWARE
CONSUMÍVEIS**

COMPUTERGUY 914 040 550

geral@computerguy.pt

Loja Intermarché Olhão

Lugar de Marim Zona Ind Lt 2 8700-221 Olhão

Intermarché
os Mosqueteiros
SUPER

OLHÃO



**Take Away, Cafetaria, Restaurante, Lavandaria Self Service, Lavagem Auto
Combustíveis, Tabacaria Lotarias, Florista, Informática, Ginásio,
Cabeleireiro, Spa Massagens, Telemóveis, Tlm Reparação
Rua Calouste Gulbenkian 8700-221 Olhão Tel 289 700 290**



Esta é mais uma foto para quem tem mais de 50 anos recordar e identificar como sendo a Av da República em meados do século XX. A foto foi tirada de norte para sul e pode vislumbrar-se ao fundo a Igreja matriz. E no lado direito onde era até há alguns anos o post da GNR, ainda está o jardim Dr. João Lúcio.

This photo was from the Republic Av. taken from north to south in the fiftys of last century. Behind all the palm trees are now the Justice Build ing.



Esta é a imagem do lado sul da mesma Avenida da Republica. Ainda é fácil identificar porque o edifício da Recreatva Rica ainda se mantém com a mesma fachada, e continua sendo hoje um polo de actividade cultural mantida pela Associação Cultural República 14. Recomendamos que visite este espaço e desfrute das iniciativas culturais que realizam durante o ano.

This is the image of the south side of the same Avenue. It is still easy to identify today, because the Recreativa building still has the same front and it remains a center of cultural activity maintained by the Cultural Association. We recommend a visit and enjoy the cultural initiatives that take place throughout the year.

OURIVESARIA

Ouro
Prata
Relógios
Consertos

A.N. jóias

Tel. 289 714 033

A. 917 704 545

N. 913 430 377

f A.n.joias a.n.joias



Agente Oficial GUESS POLICE MASERATI Tashi CASIO RADIANT J & K LE PETIT STORY Silvana ANJEWELS

Edifício Milénio Av da República 7, Lj 3-A 8700-308 Olhão



LAVANDAS E MARAVILHAS



Olhão
43 rua do Comércio

Loja-atelier de MOSAICO no centro histórico de Olhão

- criações artesanais de mosaico artístico
- encomendas personalizadas a partir de 20 €
- prendas personalizadas em uma hora
- workshops na nossa loja-atelier

Bem-vindo

Tlm 920 289 918





É provavelmente uma das mais icónicas fotos de Olhão, reproduzida em muitas publicações nacionais da autoria de Artur Pastor (1922-1999) que nos deixou um vastíssimo legado de imagens não só do país mas também do Algarve e particularmente de Olhão, que fotografou pela singularidade das suas gentes e características das suas construções que se assemelhavam a cubos sobre cubos de paredes brancas com varandas, açoteias e mirantes que permitia aos seus moradores tirar proveito e conservar o que os pescadores traziam do mar ou os frutos que secavam ao sol e ajudava à alimentação da família no inverno. Por me lembrar destes tempos a imagem faz-me recordar uma escolinha de rua sem quadro nem régua.

This photo is one of most iconic photos of Olhão taken in the fourties, by Artur Pastor (1922-1999) that done an excelent and important work taking photos around all Portugal, and by is skill and sensibility made extraordinary photos that in the present days show us how difficult the life was for all the people that couldnt do enough money to feed the families and give them better life conditions

CASA FIGUEIREDO

Material Eléctrico, Menage
e Electrodomésticos



Especialistas em Electrodomésticos

casafigueiredo@tien21.pt



Rua Mouzinho de Albuquerque 8
8700-564 Olhão

Tel.: +351 289 702 539 • Tlm.: 917 571 304



A CULTURAL

RUI FERNANDO CAETANO VIEGAS

N.º Fiscal 109 764 021

LIVRARIA • PAPELARIA
ARTIGOS ESCOLARES
MATERIAL DE ESCRITÓRIO
MATERIAL TÉCNICO
BRINQUEDOS
BRINDES, ETC.



JOGOS
SANTACASA

euro milhões • totoloto
totobola • lotarias

LOJA: Trav. Mouzinho de Albuquerque, 1
Tel. 289 702 947 • Fax 289 702 947
8700-254 OLHÃO



**CONHEÇA OLHÃO
COM ESTA APLICAÇÃO!**

www.visitolhao.pt





Município de Olhão





Salinas do Grelha Olhão

 Vale a pena visitar as Salinas do Grelha, para ver como se faz o sal artesanal, mas sobretudo para experimentar a sensação de banhar-se numa piscina com alta densidade de sal como no mar morto em Israel.

 It is worth visiting the Salinas do Grelha, to see how artisanal salt is made, but especially to experience the sensation of bathe in a high density pool of salt as in the dead sea in Israel.



Farmácia Rocha
ao serviço dos olhanenses

Tel 289 70 30 85

e-mail: farmaciarocha2012@sapo.pt



Pintos's
Boutique de Joias **OURIVES**
OR ARTISAN • GOLDSMITH

pintocarlos2@gmail.com
Tel. 351 289 701 678 • Tlm 919 767 067
Rua de Faro 17 • 8700-409 OLHÃO

Allianz 

Antonino Queimado
Mediação Seguros

www.allianz.pt

Tlm. +351 969 894 747 • avieiraqueimado@sapo.pt
Rua Carlos Maia 39 • 8700-379 Olhão

Salinas do Grelha Mar Morto



Sal
artesanal



Banhos
relaxantes



Visitas
guiadas



Loja

Onde ?



salinasdogrelha.pt | +351 967 753 496





Tendo visto estas imagens do que era os espaços a nascente e poente dos mercados de Olhão, quando estiver na esplanada do rest o Farol, do Franguinho ou de outro restaurante da av. 5 de Outubro e olhar para o mercado do peixe ou para o actual “jardim” entre si e a ria, feche por um momento os seus olhos para imaginar a realidade a que estas fotogs dos anos 70 o transportam. É de facto extraordinário o desenvolvimento da vila de Olhão desde os anos 80. Desde então perdeu-se muito do que era tradicional mas em troca a cidade, o concelho e o povo de Olhão beneficiou com o desenvolvimento que a adesão de Portugal à CEE também trouxe ao Algarve e a Olhão

Having seen these images of what the spaces to the east and west of the markets of Olhão were like, when you are on the esplanade of Farol and Franguinho or at another restaurant on Av. 5th of October and look at the fish market or “garden” between you and the Ria Formosa, close your eyes for a moment to imagine the reality to which these photos from the 70s transport you. The development of the town of Olhão since the 1980s is indeed extraordinary. Since then, much of what was traditional has been lost, but in exchange the city, and the people of Olhão have benefited from the development that Portugal's accession to the EEC also brought to the Algarve and Olhão

A. Mascote

Contabilidade e Consultoria, Lda.



ASSESSORIA
FISCAL



CONSULTORIA
ECONÓMICA,
FINANCEIRA
E DE GESTÃO



CONTABILIDADE
EXECUTADA
NO ESCRITÓRIO
DO CLIENTE



CONTABILIDADE
EXECUTADA
NOS NOSSOS
ESCRITÓRIOS

www.amascote.pt • geral@amascote.pt
Rua Manuel Tomé Viegas Vaz n.º25/27
8700-459 olhão • tel 289 703 366

FAROL RESTAURANTE OLHÃO



📍 Avenida 5 de Outubro , 108 Olhão
Algarve Portugal

☎ +351 289 073 717

@ restauranteofarol.olhao@gmail.com

f [restauranteofarol.olhao](https://www.facebook.com/restauranteofarol.olhao)

📷 [restauranteofarol.olhao](https://www.instagram.com/restauranteofarol.olhao)

PRATA

Mariscos

O Valor de Uma Tradição



Garantia e Qualidade Asseguram a Continuidade de Sucesso desta Empresa Marisqueira

Av 5 de Outubro | Olhão | 289 143 888 | www.josemanuelprata.pt



Centro de Expedição e Depuração Av. 5 de Outubro n.º 164 Tel 289 700 920
Fax 289 700 921 Armazem 289 703 970 e-mail jmpratalda@gmail.com
Loja: (Venda ao Público) Av. 5 de Outubro n.º 144 8700-304 OLHÃO
Tel. 289 143 888 e-mail: pratamariscos@gmail.com

Produto
100%
 Fresco



MERCADOS DE OLHÃO
DESDE 1958

Mercados Municipais, Av. 5 de Outubro, 8700-412





AMI 19765


NEW START


IMOBILIÁRIA • REAL ESTATE



Praça Patrão Joaquim Lopes n.º11
8700-353 Olhão, Portugal
Tm. +351 289 149 384
geral@anewstart.pt
www.anewstart.pt



 Como era a moda em 1808? Esta foto de Jorge Corte Real mostra como era a moda de 1808. A foto foi feita no dia 16 de Junho de 2008 nas comemorações dos 200 anos da data histórica em que o povo de Olhão se levantou, em armas, contra as forças de Napoleão que dominavam a vila.

 This photo was taken in 16 June of 2008. On this particular date the people commemorate the day that the ordinary people of the small village start a fight to expel the Napoleão french soldiers in 1808.



Art Vision
decoração de interiores
By Luís Costa Com
Experiência no Mercado
de Decoração Há Já 20 Anos


 Av. D João VI, n.º 99 Olhão
(frente ao Ria Shopping)
289 142 184 • 913 759 009
artvisioninteriores@gmail.com





Dress Vision
Acessórios de Moda

Tm 910 171 397 • dress.vision.sl@gmail.com
Dress Vision • @dress.vision
Lg da Restauração n.º 26 • 8700-350 Olhão



 Outra imagem das comemorações do 16 de Junho de 2008, que o saudoso Jorge Corte Real tão bem documentou, são estas mulheres, vestidas a rigor, com o bioco e os sapatos de ourelo que faziam parte da indumentária das mulheres de Olhão. A evolução desde então foi grande.

 Another image from the celebrations of June 16, 2008, which Jorge Corte Real so well documented, are these women dressed up with the Bioco and the Ourelo Shoes that were part of the clothing of the women of Olhão. The evolution since then has been great.








www.facebook.com/sapataria.ideal.olhao
 lm.valise@sapo.pt • Tel. 289 097 989
 Rua do Comércio, nº32/36 • 8700-427 Olhão



HAIR • RITUAL

CABELEIREIRO • HAIRSTYLIST • COIFFEUR

R. José Amâncio Correia Junior 19 A Telephone: 289 170 459

Urbanização Village Marina Olhão

Veja se descobre onde foi feita esta foto. Pode estar certo que ainda não fez cem anos. Quando a foto foi tirada ainda não havia estacionamentos para automóveis aqui, era só para carroças e barcos e não se pagava parquímetros. Bem perto tem o Rest O Farol e mais adiante o Franguinho.

See if you can find where this photo was taken. You can be sure it's not yet a hundred years old. When the photo was taken there was no parking for cars here, it was just for wagons, mules and boats and no parking meters were paid. Very near is rest aurant O Farol a few metres ahead is Franguinho restaurant.





**Comércio
a Retalho
de Peixe
e Marisco**

**Tlm 963 330 727
Tel. 289 704 131**

Av. 5 de Outubro 128-130 8700-304 Olhão

Tapas e Lendas

GASTRO BAR

UMA HARMONIA ENTRE SABORES E ORIGENS

Rua Dr. Manuel Arriaga, nº 18
(Próximo do Mercado de Olhão)

Tel.: + 351 289 706 429
@ tapascomplendas@gmail.com

DIOS VAZQUEZ

ÓPTICA OLHÃO












Rua da Soledade 9 (junto à Igreja pequena) Tel 289 055 229
dios.unipessoal@gmail.com

RESTAURANTE MARISQUEIRA

Chicken Piri-Piri



www.restaurante-o-franguinho-olhao.com • Tel 289 704 961     
zepintofarol@hotmail.com • Av 5 de Outubro 162 • 8700-304 Olhão



LEME
CAFÉ BAR

Tapas & Petiscos

Mercado Municipal
Olhão 289 703 801





●Abrótea ●Cusk ●Brótola ●Lum



●Peixe Agulha ●Garfish ●Aguja ●Homhecht



●Arenque ●Herring ●Arenque ●Hering



●Atum ●Tuna Fish ●Atun ●Tunfisch



●Anchoa ●Anchovy ●Anchoa ●Anschovis



●Azevia ●Lemon Sole ●Acedia ●Rotzung



●Bacalhau Fresco ●Fresh Cod Fish ●Bacalao ●Stockfish



●Besugo ●Red Sea Bream ●Besugo ●Spoten Breiflinge



●Boga ●Boce ●Boga ●Bogue (Fisch)



●Cação ●Dogfish ●Cazon ●Katzenhai



●Cachudo ●Large eye bream ●Breca-Cachucho ●Klein Brassen



●Cavala ●Makrel ●Caballa ●Makrele



●Cherne ●Black Grouper ●Mero ●Silberbarsch

Páginas 24, 38, 46 e 53

CANTINHO DO PEIXE FRESCO

cantinhopeixefresco@gmail.com

Tlm. 926 307 740

Av. Bernardino da Silva 46

8700- 300 Olhão



CHURRASQUEIRA HS

Take away

966 846 871

289 033 656

R. Dâmaso da
Encarnação n.º55
8700-247 Olhão



Heróis dos Anzóis, Lda

Operador dos Mercados
de Olhão

Entregas ao domicílio de:
Peixe, Mariscos, Legumes
Carnes, Produtos Regionais



Mercados Peixe Olhão, Bancas - 63 / 64



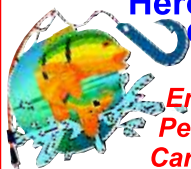
<https://heroisdosanzois.com> Olhão



info@heroisdosanzois.com Faro,



+351 961 843 417 Loulé Tavira VRSA





Gualter mariscos
Qualidade
do que é Natural



**Comércio de Peixe
e Marisco.
Produção,
Importação e Exportação
Venda ao Público, Loja:**

Av. 5 de Outubro 150 • 8700-304 Olhão • Tel 289 070 298 • Tlm 936 880 455



Depuradora: Zona Industrial Rua do Soldador Lte 76 • 8700-281 Olhão
Tel 289 706 266 • Tlm 937 812 783 • 939 849 439 • Tlm 937 812 787
e-mail; gualtermariscos@gmail.com



OLHÃO DRONE PHOTO ALGARVE



Sardine Paté

Paté de Sardinha

O Paté Original



FAROPEIXE LDA • faropeixe@faropeixe.pt • www.faropeixe.pt
Zona Ind. R. Mestre de Pesca Lts 23/32 • 8700-281 Olhão • T.289 704 315



**PNEUS
JANTES
ALINHAMENTO
MECÂNICA**

geral@dmpneu.pt



OLHÃO



Loja 1

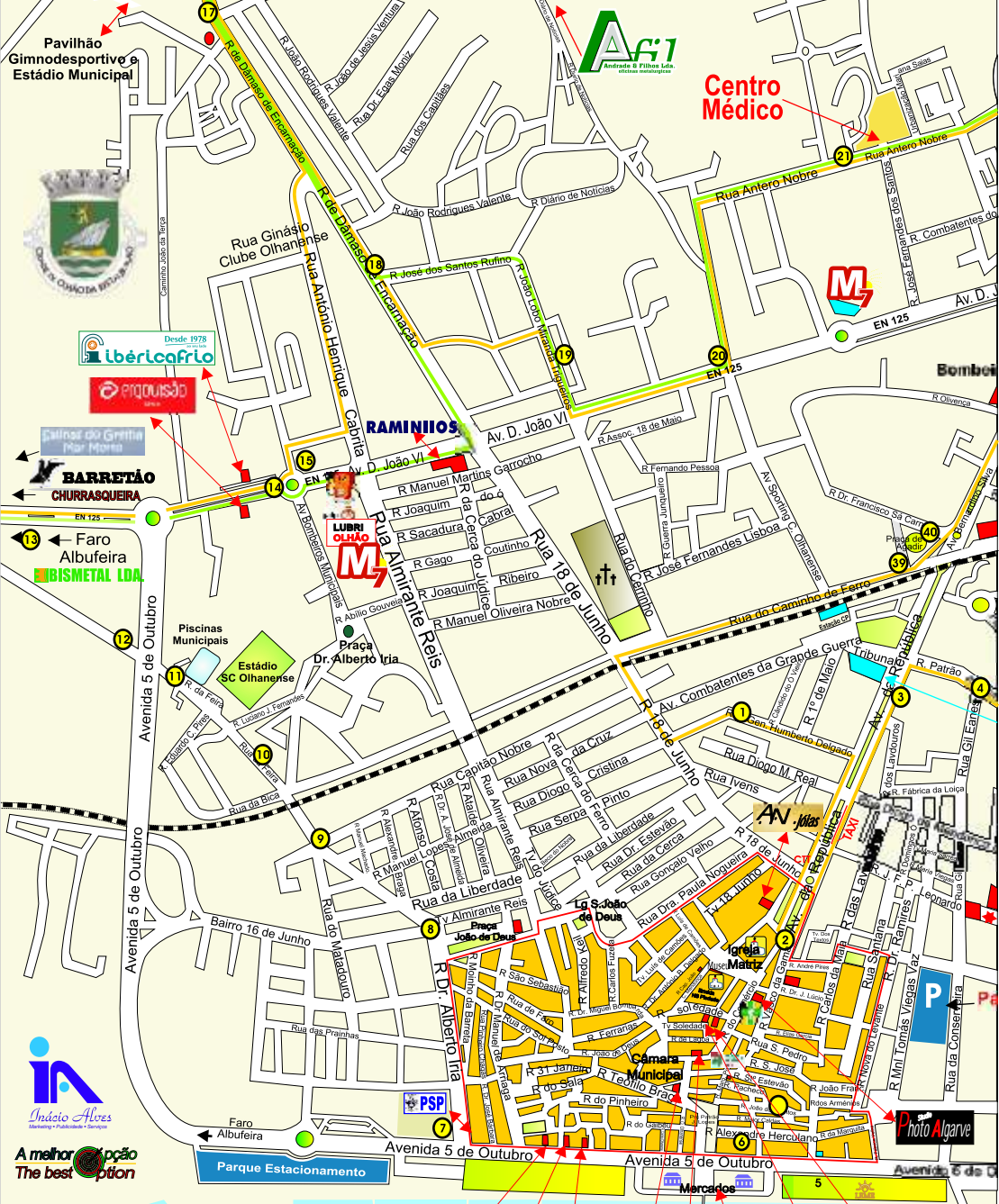


Loja 2



MICHELIN Continental GOODYEAR YOKOHAMA BRIDGESTONE FIRELL HANKOOK

Loja 1 Zona Industrial Lt 69 • Tel. 289 723 673 • 8700-281 Olhão
Loja 2 Área Empresarial de Marim • Lt 21 • Tel 289 701 280 • Olhão





Olhão

Ria Formosa

A melhor opção
The best option
www.amelhoropcao.com



Contactos Úteis de Olhão




Câmara Municipal de Olhão (Geral) • 289 700 100
Água (Piquete) • 289 700 143
Bombeiros Municipais de Olhão • 289 710 000
Centro de Saúde de Olhão • 289 700 260
Guarda Nacional Republicana • 289 703 089
Polícia de Segurança Pública • 289 702 144
Electricidade (avarias) • 800 246 246





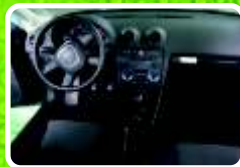
BISMETAL, LDA
FABRICO E COMÉRCIO DE MÁQUINAS
E FERRAMENTAS, UNIPESSOAL LDA



 917 771 588  www.bis-metal.pt  bismetalomecanica@gmail.com



Tratamento de ópticas Lavagem interior completa



Tratamento de estofos Lavagem de motor e chassis

Lavagem e Estética Automóvel




LIMPEZA E DESINFECÇÃO




Olhão Z Ind - 915 217 788 | Olhão Galp - 917 779 373 | Olhão Alg. Outlet - 917 771 528
Tavira Gran-Plaza - 917 774 090 | Faro - Forum - 917 775 090



 Em Olhão tem duas áreas industriais, a do Parque empresarial de Marim e a Zona Industrial de Olhão. Em ambas tem empresas que patrocinam este Guia e algumas poderão ter uma atenção extra consigo quando precisar dos seus serviços ou produtos.

Dê preferência às empresas que tem no concelho de Olhão porque, ao fazê-lo, está colaborando para o crescimento económico e melhores condições de vida da sua terra.

 In Olhão there are two industrial areas, the Marim Business Park and the Industrial Zone of Olhão. In both have companies sponsoring this Guide and some may have an extra attention to you when you need their services or products.

Give preference to the companies that you have in the municipality of Olhão because, in doing so, you are collaborating for the economic growth and better living conditions of the town and his people.

auto  **SÉRGIO GUERREIRO**
Sérgio Guerreiro Gerente

**PINTURA • BATE CHAPA • MECÂNICA
COLISÃO • INSPEÇÃO PERIÓDICA
MUDANÇAS DE ÓLEO • REVISÃO
SERVIÇOS DIVERSOS**



Tel 289 714 551 • Tlm 963 981 677 • autosergioguerreiro@gmail.com
Zona Industrial de Olhão • Lote 186-188 • 8700-281 Olhão

AXIALPOTENCY
ALGARVE

Oficina Mecânica Geral
Carregamentos de ar condicionado
Focagem de faróis
Pneus Novos - Montagem e Calibragem
Comércio - Compra e venda de Automóveis

D. Comercial
António Santos
914 309 767 - 289 721 441

axialalgarve@gmail.com

Zona Industrial Rua do Soldador Lote 7
8700-281 Olhão

Conheça o tecido empresarial que tem no seu concelho e dê preferência a essas empresas. Desse modo estará a fomentar a economia circular, contribuindo para o aumento da riqueza no concelho, aumento de ofertas de trabalho e melhor qualidade de vida para todos.

Get to know the business that you have in Olhão county and give preference to these companies. This way, you will be promoting the circular economy and contributing to an increase in wealth in the municipality, an increase in job offers and to promote a better quality of life for all.

EDUARDO M. B. MARTINS



OFICINA DE SERRALHARIA CIVIL E TORNO

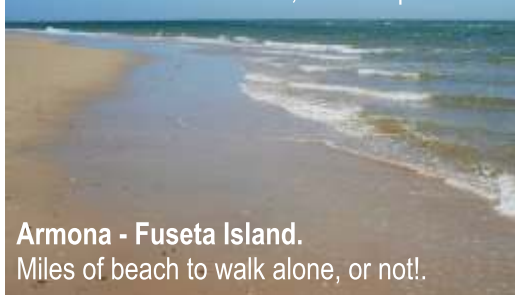
Todos os serviços em: Inox,
ferro e elementos fundidos

Estruturas Metálicas e Coberturas

Suportes de Reboque • Atrelados

Zona Industrial de Olhão, Lts 218 a 221 • 8700-281 OLHÃO
Tel 289 715 642 • Fax 289 705 422 • embmartins@gmail.com

Ilha da Armona - Fuseta, Kms de praia



Armona - Fuseta Island.

Miles of beach to walk alone, or not!.



VALENTE
Indústria de Carpintaria



Portas • Portaros
Pavimento Flutuante
Roupeiros • Madeiras
Derivados • Cozinhas
Ferragens • Estores

T 289 713 795 • Tlm 912 230 302
valentecarpintaria@sapo.pt
Área Empresarial de Marim Lt. A
8700-221 Olhão





Peças e acessórios
para automóveis



Tel. 289 701 378 • Tlm. 965 458 447
geral@algarapid.pt

Zona Industrial Lote 67, 8700-281 Olhão



 Este Guia é editado por:
 Inácio Alves em Olhão
 Impresso na Gráfica Comercial em Loulé.
 Contacto, directo: Tlm 968 639 468
 e-mail: inalvespublicidade@gmail.com.
 O Guia está on line pesquise no Google por:
 Guia de Olhão 2022 2023
 The Guide is edited by
 Inácio Alves and printed in Loulé.
 Editor contact: Tlm 968 639 468
 E-mail: inalvespublicidade@gmail.com .
 The Guide is on line, search by:
 Guia de Olhão 2022 2023

Fernando Sousa Saldanha



Reparação e Pintura de Viaturas
 Zona Industrial de Olhão • 963 364 004

Realce
 AUTOCENTRO

Procura o pneu ideal?

TURISMO : COMERCIAL : 4 X 4 : PESADOS : AGRÍCOLA : INDUSTRIAL

Tel 289 701 070 • Tlm 919 993 883 • e-mail; geral@autocentro-realce.pt
 Zona Industrial, Doca Pesca 1 Olhão





Quem ainda se lembra desta fábrica de conservas de peixe junto à passagem de nível na rua Almirante Reis com a rua do caminho de ferro. Da fábrica e do arco já nada existe. A fábrica e outros armazéns aí existentes deram lugar a prédios de apartamento, e só a rua do caminho de ferro e a passagem de nível continuam a existir.

É curioso reparar num pormenor nesta foto, é que ela regista os meios de transporte mais populares naquela época. Era o andar a pé, de bicicleta e de comboio ou automotora.

Atelier de Costura Harmonia

Nila Livindir

Tel. +351 910 914 986

E-mail: costuraharmonia@gmail.com

Terça feira a Sábado 9h às 13h e 15h às 19h

R. António H Cabrita L1 r/c dt.º 8700 Olhão



Tenha sempre à mão no balcão da sua loja, no escritório, na oficina, ou em casa, uma cópia do Guia de Olhão, Porque se precisar do contacto de um mecânico, pintor, tintas, ferramentas, electricista, farmácia, bar ou restaurante, o Guia tem o que precisa.

Se não tem uma cópia pesquise no Google: Guia De Olhão 2022 2023



Print &
Office Supplies

Tinteiros e Toners, Carimbos
e Material de Escritório,
Impressoras e Multifunções,
Reparação SmartPhone
Tablet.



☎ 289 721 360 ✉ geral@pos360.pt

Av. Bombeiros Municipais de Olhão, 2-A
8700-312 Olhão (Porta E.N. 125)

Snack Bar Cervejaria Novo Estádio

Pratos do Dia, Tapas e Petiscos
Reservas 289 108 521




Aberto todos os dias




Todas as
Sextas feiras
Leitão à Bairrada

Av D. João VI r/c 184 • 8700-221 Olhão



 Imagine que estava há anos atrás no sítio onde está hoje a loja Raminhos 2, era esta a paisagem que via como se fosse um bucólico e aprazível lago que dava um encanto especial à rua Manuel Tomé Viegas Vaz na banda do levante. Hoje por baixo tem o parque de estacionamento do levante. (1ª hora é grátis).

 Imagine that you were years ago in the place where the Raminhos 2 store is today, this was the landscape that you saw as if it were a bucolic lake that gave a special charm to M. Tomé Viegas Vaz street in the east side. Underneath today the lake is the Levante Car Park. (1st hour is free).

VICTORENERGIA

Instalações eléctricas e reparações
Automatismos e Telecomunicações
Reparações de Electrodomésticos
Comércio Equipamento Eléctrico
e radiocomunicações novos e usados

Av D. João VI 142B 8700 OLHÃO
934 212 406 victorenergia@sapo.pt



RAMINHOS

Drogueria - Tools Shop

Loja 1 Olhão - Av D. João VI n.º 145-147 • Tel. 289 704 866

Loja 2 Olhão - Rua Conserveira do Sul Loja 12 • Tel. 289 094 037



Loja 3 Almancil - Rua da República, n.º 58 • Tel. 289 703 728

www.drogueria-raminhos.pt • geral@drogueria-raminhos.pt



 drogariaraminhos





Estas imagens representam tres ex-libris que identificam a cidade de Olhão. A igreja que foi construída entre 1698-1715 foi a origem da fé. O levantamento contra as tropas de Napoleão e o caíque Bom Sucesso é outro ex-libris pelo que representa do espírito de aventura do povo desta terra. Os mercados municipais são outro ex-libris da cidade dde Olhão e que marcam hoje, um espaço de tradição em que os olhanense se revêem.

These photos show three ex-libris of the city of Olhão. The Church represents the origin, the caíque represents adventure in 1808 and the markets represents tradition today.



JETWASH • LAVAGEM • ASPIRAÇÃO

- ESTAÇÃO DE SERVIÇO
- COMBUSTÍVEIS
- LOJA TANGERINA



Olhão - Almancil - Messines

EN 125 - Av. D. João VI Gaveto
c/rua Almt. • Reis 8700-OLHÃO
lubriolhao@gmail.com • Tel 289 702 689

Villa Anália Pechão
Olhão



Rua Clube Oriental de Pechão 8700-180
Olhão CP 463-A +351 919 858 483

4e INFORMÁTICA

Herlander Barros
Tim(s) 919 85 84 83
www.4einfoer.pt
4einfoer@gmail.pt
we speak english

26 ANOS

Desde 1996 ao seu serviço

Venda Computadores

Soluções p/Facturação

Pcs e Portáteis reconicionados

Assistência Técnica

Multi - Marcas

Av. D. João VI n.º 153 B
8700-146 Olhão • Tel. 289 715 804



JA Acrílicos Acrílico ao corte PVC Chapas de Acrílico
jam.acrilicos@gmail.com
Porta Cartões / Porta flyers / Expositores / Bolsas / Púlpitos
Caixas / Estantes / Porta garrafas/ Projectos especiais

OLHÃO



EN 125 Belmonte de Baixo - Olhão T 289 073 556 • Tm. 934 797 842



Tel. 289 149 247
Tlm. 919 651 530
fercoelho.ferragens@hotmail.com
Belmonte de Baixo Cx Postal 107-Z
8700 OLHÃO

Este espaço dedicámos ao restaurante Barretão que está na EN 125 em Bela Mandil para lhes desejar sucesso no Barretão II que abriram em Bela Curral para estarem também mais próximos dos seus muitos clientes de Faro. O Barretão é desde há já alguns anos um dos mais populares restaurantes de Olhão, pela variedade das suas ementas de carne e peixe, qualidade, quantidade e preços acessíveis, mais a simpatia de atendimento dos seus colaboradores. O Barretão também tem take away com entrega ao domicílio em Olhão e Faro. De vez enquanto nós encomendamos mista de picanha grelhada, que é deliciosa.

We dedicated this space to the Barretão restaurant on the EN 125 in Bela Mandil to wish them success in the Barretão II they opened in Bela Curral to also be closer to their many customers in Faro. Barretão has been one of the most popular restaurants in Olhão, for the variety of its meat and fish menus, quality, quantity and affordable prices, plus the friendliness of its employees. Barretão also has take away with home delivery in Olhão and Faro. Every now and then we order grilled picanha mixed, which is delicious.



Av. D. João VI Bl 9, loja 1 - 8700-134 Olhão
Tel 289 703 368 - lojaolhao@sabicor.pt



289 704 535
917 771 945
geral@imoart.pt
www.imoart.pt
DESDE / SINCE
1982



Zon Ind. 3ª Fase Lt 8 e 17 8700-281 Olhão



● Biqueirão ● Blue Fish ● Boqueron
● Sardellen



● Chicharro ● Horse Mackerel ● Chicharro
● Stichling



● Choco ● Cuttle Fish ● Choco ● Tintenfisch



● Choupa ● Black Sea Bream ● Chopa
● Schwarzer Brassen



● Corvina ● Meagre ● Corvina ● Rabenfisch



● Dourada ● Golden Bream ● Dorada
● Goldbrassen



● Imperador ● Luar ● Emperador
● Kaiserfisch



● Espadarte ● Sword Fish ● Espadarte
● Sagelfisch



● Faneca ● Pout ● Faneca ● Trusche



● Peixe Gallo ● Megrin ● Gallo (pez)
● Meerhahn



● Garoupa ● Comber, Grouper ● Mero
● Atbarsch

Páginas 24, 38, 46 e 53



ALMEIDA & PIA
comércio e distribuição de bebidas



T (+351) 289 701 606 www.almeidaepia.pt
escritorio@almeidaepia.pt
E.N. 125 Zona Industrial Bela Mandil
Armazém 5, 8700-172 Olhão

Lugar do Pneu
COMÉRCIO DE PNEUS E AUTOMÓVEIS, LDA.

PNEUS NOVOS / SEMI-NOVOS

- Montagem / Calibragem
- Alinhamento de Direção
- Válvulas / Câmaras de Ar
- Reparações

JANTES NOVAS / SEMI-NOVAS

MECÂNICA GERAL

Lugar do Pneu
LUBRIFICANTES, Manutenção e Serviços Gerais, Acessórios e Reparações, Peças e Peças de Reposição

EN 125 N° 165 Bela Mandil
8700-172 Olhão Tel 289 047 569
lugardopneu@hotmail.com



BARRETÃO

Almoços e Jantares

Tlm 967 681 800 Take Away

Com entregas ao Domicílio Olhão e Faro

churrasqueirabarretao@gmail.com



Encerra Domingo ao Jantar e 2ª feira
Close Sunday at Dinner and Monday
Fermé Dimanche Soir et Lundi

**Churrasqueira
BARRETÃO**
Grelhados no carvão
Estrada Nacional, 125 - Belamandil - 8700-173 - Olhão

968 037 643
churrasqueirabarretao@gmail.com
@churrasqueirabarretao_oficial

**Churrasqueira
BARRETÃO**
Tlm 967 681 800 - 968 037 643 - Faro

Rato e milho
Assado de frango
Carne de panela
Feijo frito

967 681 800
@churrasqueirabarretao_oficial
decadmoderada2022@gmail.com

**CHURRASQUEIRA
BARRETÃO**
RODÍZIO DE
CARNES À BRASILEIRA

967 681 800 * 968 037 643

E.N. 125 - (Junto ao Semáforo) - BELA MANDIL - OLHÃO

BRINDES PUBLICITÁRIOS e ARTES GRÁFICAS,

Cartões Comerciais
Cartolina Gloss de
250 gr/ 300 ou 350gr.
Impressão digital cor
Desde 20 €+ IVA



2022/23

Inácio Alves
Marketing • Publicidade • Serviços

A melhor opção
La mejor opción



Baralhos de Cartas com proteção
UV, Plásticas ou em PVC
Peça orçamento.

inalvespublicidade@gmail.com

Inácio Alves
968 639 468

www.amelhoropcao.com

ALGARVE



T-Shirts

Pólos e
Sweats



Peça orçamento para quantidades e
cores de impressão.

Inácio Alves



Mapas do Algarve 2022/2023



Flyers
Desdobráveis
Folhetos
Catálogos
Revistas

ALGARVE



Ponha o seu negócio no Mapa do Algarve e no Mapa de Olhão

www.amelhoropcao.com inalvespublicidade@gmail.com

OLHÃO 968 639 468 • 289 72 10 50



Nº VERDE GRATUITO 24 HORAS

800 207 810



correia

agências funerárias

Funerais

Cremações

Contratos em Vida

Seguros de Funerais

Manutenção de Campas e Jazigos

Acompanhamento Burocrático (após Funeral)



www.funerariacorreia.pt

Olhão • Moncarapacho • Tavira • Luz • Santa Catarina

stúdio *PhotoAlgarve* fotografia profissional



CASAMENTOS BATIZADOS EVENTOS BOOKS MODA PUBLICIDADE ESTÚDIO RESTAUROS REVELAÇÃO IMPRESSÃO
CASAMENTOS BATIZADOS EVENTOS BOOKS MODA PUBLICIDADE ESTÚDIO RESTAUROS REVELAÇÃO IMPRESSÃO

www.photoalgarve.com
geral@photoalgarve.com
289722664



FUJIFILM

FUJIFILM
DIGITAL
IMAGING **FDI**

Rua do Comércio, nº 136, 8700-427 Olhão

Como sabe o objectivo deste Guia de Olhão, a edição em papel e a edição on line, é servir de meio de comunicação das empresas e lembrar aos olhanenses que estas firmas trabalham no concelho para responderem às necessidades de bens de consumo e serviços dos seus clientes e das pessoas que aqui vivem e de quem vem a Olhão em férias ou trabalho.

É por isso que recomendamos que tenha sempre à mão, na sua loja, no escritório, na sua oficina, no seu restaurante, no seu carro, uma cópia desta edição porque tem muita informação útil para si, e para quem, perto de si precisar de ver em papel a planta da cidade, o mapa do concelho, ou para quando vai ao mercado, saber o nome do peixe que vai comprar, ou no restaurante saber que peixe vai comer. Veja de vez enquanto a edição on line porque durante o ano o Guia 2022 2023 poderá ter páginas atualizadas e com descontos, que você pode aproveitar.

Quando precisar do Guia de Olhão e não estiver à mão, veja no Google, Tlm ou PC, pesquise: Guia de Olhão Comércio ou Guia de Olhão 2022 2023

The objective of this Guide, on paper and the online edition, is a way to the enterprises in Olhão, do communication with their costumers and remind them that they have in the council a wide range of enterprises that almost respond to all the needs of goods and services to the people that live in Olhão, and those who come in vacations, may need. So if you get a copy of this Guide, keep it near your hand because that will give information to decide where to do business, shopping or to choose a place to go to dinner in Olhão.

Photo Algarve



**Pavimentos / Revestimentos / Sanitários
Torneiras / Móveis e Acessórios**



Tel. 289 707 752/3 ● e-mail: geral@gresgarve.pt ● (Urb. Terraço Sul)
Av. D. João VI (E.N. 125) Lote 11, Loja A/B ● 8700-224 Olhão



Como há três anos, por causa da pandemia do covid 19, não se realiza o Festival do Marisco que todos os anos trazia milhares de visitantes a Olhão decidimos publicar esta fotografia do bolo que em 2002 foi a sobremesa após a apresentação do Festival do Marisco de 2002 à imprensa.

Fazemos votos que no próximo ano a Fesnima possa voltar a organizar o Festival do Marisco para que Olhão volte a ser, durante cinco dias no mês de Agosto, o polo de atração de muitos milhares de pessoas que anseiam que este famoso festival gastronómico volte a realizar-se.



OLHAGÁS
EMPRESA INSTALADORA DE REDES DE GÁS, LDA.
EMPRESA MONTADORA DE APARELHOS DE QUEIMA



21 ANOS

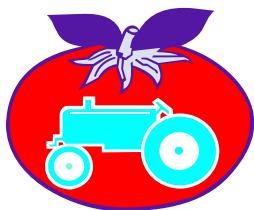
Instalações de Redes de Gás
Montagem e Reparação de Aparelhos a Gás
Comercialização de Electrodomésticos e Aparelhos de Gás

InCi Alvará de Construção N.º 44263- DGEg entidade instaladora tipo A+B

E N 398 n.º 124 - A r/c Esq.º 8700-216 OLHÃO

Tel/Fax 289 70 76 89 Tlm 919 937 916 / 919 567 369

e-mail: olhagas@hotmail.com



PALMINHA & PALMINHA CASA AGRÍCOLA, LDA.


**SEMENTES - PESTICIDAS - RAÇÕES
MÁQUINAS E FERRAMENTAS
CANALIZAÇÕES - BOMBAS
E SISTEMAS DE REGA**


palminhaepalminha@hotmail.com



Tel.: 289 70 22 11 • Tlm.: 96 343 9001 Estr. de Quelfes • Edif. Patinha nº 12 r/c • 8700 OLHÃO



 Em todo o concelho de Olhão, Pechão, Quelfes, Moncarapacho-Fuseta, há um enorme potencial para investimento em múltiplos sectores de actividade. Invista onde pode trabalhar tranquilo e viver feliz.

 In the entire municipality of Olhão, Pechão, Quelfes, Moncarapacho Fuseta, there is enormous potential for investment in multiple sectors of activity. Invest where you can work quietly and live happily.



WALESCAPE

ESCAPES E CATALISADORES

Peças e Acessórios

**Venda e Montagem de Escapes
Catalisadores para Ligeiros**



Reparações Rápidas

Tlm. 913 496 865

STAND: Estr. Nac.125 Marim • Tel. 289 722 102 • 8700 OLHÃO

OFICINA: Bancanes • Quelfes • e-mail: edsp1983@hotmail.com

Leonel Santos



Estofador / Upholsterer

leonelcsantos@hotmail.com

Tm 961 266 993

Armazém Caminho das Areias 8700 Olhão



Português



Inglês



Espanhol



Alemão



Francês



Italiano



● Pescadinha ● Whiting ● Pescadilla
● Merlan



● Pintaroxa ● Lesser, Spotted Dogfish
● Pinterroja ● Katzenhait



● Raia ● Skate ray ● Raya ● Rochen



● Rodovalho ● Brill ● Rodaballo Remol
● Glatbutt



● Safia ● Wels ● Zafio ● Wells



● Pregado ● Turbot ● Rodovallo ● Steinbutte



● Santola ● Spider Crab ● Santolla
● Meerspinnen



● Sarda ● Mackerel ● Sarda ● Makrele



● Sardinha ● Sardine ● Sardina ● Sardine



● Sargo ● Sargus sea bream ● Sargo
● Bindenbrasse



● Sapateira ● Edible Crab ● Buey del mar
● Taschenkrebis

Páginas 24, 38, 46 e 53

Alojamento Local • B&B Guesthouse • Chambres d'hôtes



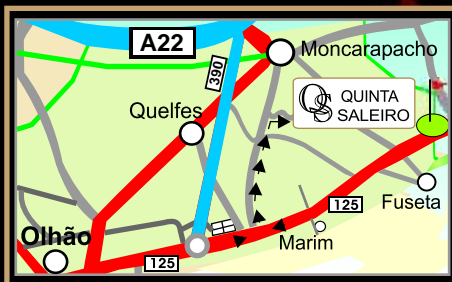
QUINTA SALEIRO



QUINTA SALEIRO

www.quinta-saleiro.eu

Bem-vindo • Welcome • Bienvenue • Bienvenido • Willkommen • Welkom



Tel./Fax 289 701 648 • Tlm. 00351 917 241 175 • quintasaleiro@gmail.com
Caixa Postal 750 Z • Laranjeiro - Quatrim Norte • 8700 Olhão-Algarve



Olhão Algarve

URBANIZAÇÃO

VISITE-NOS

Aldeia de Marim II

Aldeia de Marim II 8700-201 Olhão

Soc. Imobiliária, Lda

Tlm. +351 917 241 175
quintasaleiro@gmail.com




A sua casa a 200 m da Praia


Praia dos Cavacos
200 +- m from Aldeia de Marim II



Praia dos Cavacos




 O resto deste Guia é dedicado à Fuseta terra de destemidos pescadores que se aventuraram na pesca do bacalhau nos gelados mares da Terra Nova, Canadá. Esta terra, a que chamam "A Branca noiva do mar" homenageia esses pescadores com um monumento num espaço nobre da vila.


 Fuseta land of fishermen. The rest of this Guide is dedicated to the Fuseta land of fearless fishermen who ventured to fish for cod in the icy seas of Canada. This land, which they call "The White Bride of the Sea" honors these fishermen with a monument in a noble space in the village.




Fuseta 2008


Uma imagem que provavelmente inspirou uma música.

 Encontrei esta foto tirada na Fuseta em 2008 e decidi publicá-la em homenagem ao Domingos e à sua banda Íris, por me parecer que terá sido uma imagem destas que o terá inspirado para compor a música “Vai dar banho ao cão” música que se popularizou no Algarve porque toda a gente gosta de dar banho ao cão, embora haja cães que não gostam nada da água por não serem da raça dos populares cães de água do Algarve. Há cães que nascem para abanhar-se e outros que quanto mais longe estiverem da água mais seguros se sentem.

 I found this photo taken in Fuseta in 2008 and I decided to publish it in honor of Domingos and his band Íris, who continue to play, as it seems to me that it was an image like this that inspired him to compose the song “Go to give a bath to the dog” music that became very popular in the Algarve because everyone likes to bathe the dog, although there are dogs that do not like the water at all because they are not the breed of the popular water dogs of the Algarve. There are dogs that are born to swim and others that, further they are from the water, safer they feel.

 Se vive no concelho de Olhão, ou está por cá de férias ou em trabalho, aceite a nossa sugestão e vá à Fuseta ver as coisas boas que lá há e delicie-se com os petiscos, tapas ou jantar a preceito que pode desfrutar num dos patrocinadores deste Guia a começar pelo restaurante Frango da Ria que está na EN 125 antes de virar na estrada para a Fuseta.

Na E N 125 mais adiante também tem o JJ que também é residencial.

 If you live in the municipality of Olhão, or are here on vacation or on business, accept our suggestion and visit Fuseta to see the good things

You have there and and enjoy the snacks, tapas or delicious dinner that you can enjoy in one of the sponsors of this Guide starting with the Frango da Ria restaurant which is on the EN 125 before turning on the road to Fuseta.

On the E N 125 further on, there is also the JJ which is also residential. Both are well known and popular restaurants in traditional food and price.



MARTINS CAR de António J P Martins OLHÃO

Comércio de Automóveis



**Viaturas
Semi Novas e Usadas
Crédito Garantido
Condições Especiais**

martins-livramento@hotmail.com



EN 125 Marim Olhão Tel 289 794 602 • Tlm 937 810 048

Casa Flor de Sal

THE OTHER ALGARVE



MAPA DO MUNICÍPIO DE OLHÃO

População: +- 44.643

Superfície: 130,86 km²

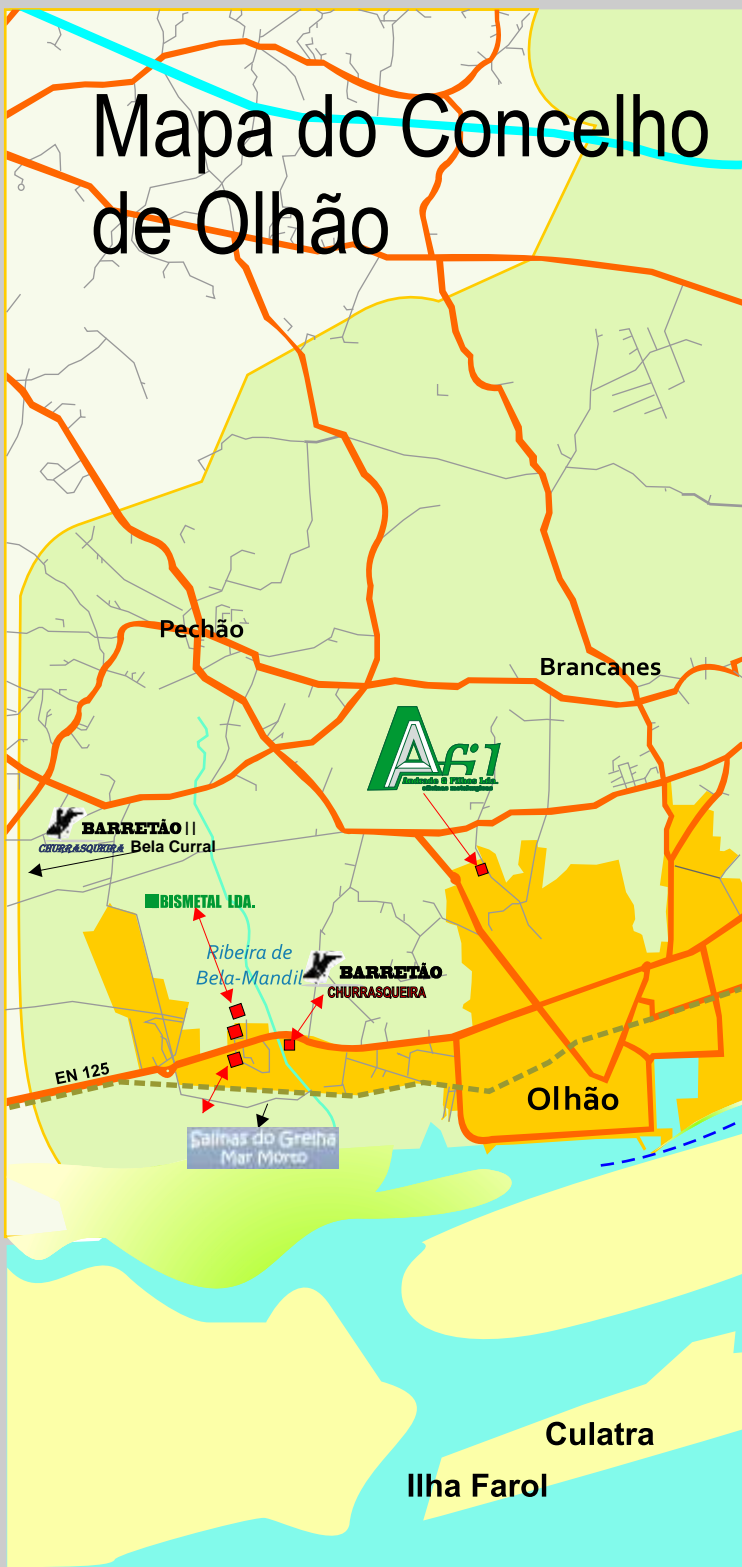
A mais remota referência escrita de Olhão é de 1378 e designa por lugar de Olham

No início do século XVII pescadores começaram a instalar-se em Olhão

Freguesias: Olhão,
Quelfes, Pechão,
Moncarapacho-Fuseta



Mapa do Concelho de Olhão





A22

Moncarapacho

Fornalha

EN 516

Laranjeiro

Murtais

EN 125

Quelfes

IP1

EN 398

QUINTA SALEIRO

Fuseta

Marim

EN 125

Ciclo Via

Aldeia de Marim II
Sociedade Imobiliária, Lda

Parque Natural
da Ria Formosa

Ria Formosa

Ilha da Armona

Deserta





Inácio Alves

www.amelhoropcao.com

Olhão



 Continuando o nosso guia gastronómico entrando na Fuseta, tem um pequeno e popular restaurante O Pedro cuja especialidade é peixe grelhado. Da grelha para o prato como na foto. Mais adiante está o restaurante Maresia, que é propriedade de uma antiga família de pescadores que à arte de saber pescar, souberam juntar a arte de saber cozinhar o peixe à moda tradicional do Algarve, mas também apresentam um menu de carnes que fazem as delícias de quem gosta de um bom steak, Fillet Mignon ou Tomahawk. No Restaurante Maresia tem muito por onde escolher nos menús de marisco, peixe e de carne para seu prazer.

 Continuing our gastronomic guide entering Fuseta, there is a small and popular restaurant O Pedro whose specialty is grilled fish. From the grill to the plate as in the photo.

Further on, in the same street is the Maresia restaurant, which is owned by an old family of fishermen who, with the art of knowing how to fish, knew how to combine the art of knowing how to cook fish in the traditional Algarve style, but also have a meat menu that delights who likes a good steak, Fillet Mignon or Tomahawk. In restaurant Maresia you have many delicious dishes to choose from the seafood, fish and meat menús.

Precisa
Mais espaço em casa para
armazenar os seus pertences? Junte-se
à nossa família

O'FREE



*Acréscie iva ref 4m3 mensal

www.mudalgarve.com

Recolhas e Entregas Em Todo o Algarve

Variedade de caixas e tamanhos para acomodar todas as suas coisas.
Acesso de seg a sexta 8h às 18 h. Espaço económico paletes e box.
Monitorizado 24 horas cctv.

mudalgarve@gmail.com **O'FREE**

Tel 289 092 736 - 918 262 926 (SMS 24h)

Guarda Móveis Stockage Lagerung

ALFANDANGA - OLHÃO - ALGARVE - PORTUGAL

Almoços e Jantares
Frango p/fora
Encerra à Terça-feira



Frango
Ria... da



[restaurantefrango.daria](https://www.facebook.com/restaurantefrango.daria)



Tel. 289 798 586

Tlm. 962 551 600

E.N. 125 Alfandanga • Bias do Sul

8700-067 MONCARAPACHO

email: mendonca_1977@hotmail.com

Dicionário Piscícola

Português Inglês Espanhol Alemão



● Lúcio ● Pike ● Lúcio ● Hecht



● Mero ● Halibut ● Mero ● Heilbut



● Moreia ● Morey ● Morena ● Murane



● Peixe Espada ● Cutlass fish ● Espadilla, Pez Espada ● Schwertfisch



● Peixe Rei ● Silverside ● Pejerrey = Konigfisch



● Perca ● Perche ● Perca ● Stange



● Pescada ● Hake ● Merluza ● Weissling



● Polvo ● Octopus ● Pulpo ● Oktopus, Krake



● Robalo ● Bass ● Lubina ● Wolfsbarsch



● Ruivo ● Redgunard ● Pez Rubio ● Knurrhalmfisch



● Salmão ● Salmon ● Salmon ● Speichel



● Salmonete ● Red mullet ● Salmonete ● Rotbarsch

Páginas 24, 38, 46 e 53

Restaurant Maresiaz Steakhouse Seafood

Facebook Instagram YouTube Email @Maresiazf maresiarestaurant@gmail.com



Rua 25 de Abril nº 9 ● 8700 - 011 Fuseta ● Tm. 913 006 536



Cubanito



🇵🇹 E quando passear junto ao cais, em frente ao Ferry repare que tem o Cubanito Bar, onde é um gosto parar aí para beber uma imperial e deliciar-se com deliciosos camarões fritos ou calamares, ou até só para beber um cocktail.

Continuando o seu passeio junto ao cais até onde este acaba e começa a praia está o Borda d'Água aprazível beach bar onde você até se esqueceria do tempo, se o snack e a imperial que bebia entretanto não acabasse. Quando for ao Borda d'Água experimente qualquer tapa ou snack, cerveja, vinho ou sangria e vai concordar connosco que serão momento bem passados deliciando-se com o que pediu enquanto aprecia as águas da ria, cor azul e tons verde esmeralda.

🇬🇧 And when walking along the pier, in front of the Ferry, notice that there is the Cubanito Bar, where it is a pleasure to stop to drink a pint and enjoy delicious fried shrimp or just to drink a cocktail.

Continuing your walk along the pier until where it ends and the beach begins, you will find the pleasant Borda d'Água beach bar where you would even forget about time, if it weren't for the snack and the imperial that in the meantime is gone. We are sure that you will enjoy the Borda d'Água beach bar and you will be back there as many times you can.



CUBANITO BAR

Av. Prof Dr. César de Oliveira
(Frente cais de embarque ilha)
Tel 289 181 802 FUSETA

RESTAURANTE SNACK BAR O PEDRO



PEIXE e CARNE
GRELHADOS 913 593 193

Rua 25 de Abril B1-C r/c Esq. Fuseta

JJ RESTAURANTE RESIDENCIAL
QUARTOS ROOMS CHAMBRES ZIMMER
Tel. 289 79 36 06



E N 125 Murteira Alfandanga
GPS N 37.06956° W 7.74714° Fuseta, Olhão

Um passo do paraíso... One step from paradise...

Borda-d'água



bordadaguabarfuseta



Borda d'água.fuzeta

Ria Formosa, Fuseta, Algarve

Beach Club

Tel +351

289 798 565

Bem-vindo Bienvenido Welcome Bienvenue Benvenuto Willkommen Welkom



Borda-d'água



A GARANTIA ERA PROTEGE A SUA NOVA CASA

MESMO QUE A CASA NÃO SEJA NOVA.

